



中華人民共和國澳門特別行政區政府  
GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU DA R.P.CHINA  
THE GOVERNMENT OF THE MACAO SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION OF THE P.R.CHINA

正本 Original Original A

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                             |                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 證書編號<br>N.º de Certificado<br>No. of Certificate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 金伯利進程證書<br>CERTIFICADO DO PROCESSO DE KIMBERLEY<br>KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE                            |                                                                   |
| 1 出口商（名稱及地址）<br>Exportador (Nome e Morada)<br>Exporter (Name and Address)                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | 2 進口商 / 收貨人（名稱及地址）<br>Importador / Consignatário (Nome e Morada)<br>Importer / Consignee (Name and Address) |                                                                   |
| 電話號碼<br>N.º de Tel<br>Tel. No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 電話號碼<br>N.º de Tel<br>Tel. No.                                                                              |                                                                   |
| 傳真<br>Fax<br>Fax                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 傳真<br>Fax<br>Fax                                                                                            |                                                                   |
| 3 經營准照編號<br>N.º de Licença de Operação<br>Operating License No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 4 付運人<br>Expeditior<br>Carrying                                                                             |                                                                   |
| 5 貨物編碼及名稱（澳門對外貿易貨物分類表/協調制度）<br>Código e Designação de Mercadorias (NCEM/SH)<br>Code and Full Description of Goods (NCEM/HS)                                                                                                                                                                                                                                         |  | 6 淨重/質量（克拉）<br>Peso/ Massa (Quilates)<br>Carat Weight / Mass                                                | 7 價格 美元（F.O.B.）<br>Valor em USD (F.O.B.)<br>Value in USD (F.O.B.) |
| 9 包裹數量及包裝方式<br>Quantidade de Pacotes e Tipo de Embalagem<br>No. and Type of Parcels                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 10 總重 Total Total                                                                                           | 11 總價 Total Total                                                 |
| 12 離澳日期<br>Data de Saída<br>Departure Date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | 13 輪船/航班/車輛編號<br>N.º de Embarcação / Voo / Veículo<br>Vessel / Flight / Vehicle No.                         |                                                                   |
| 本批毛坯鑽石已按照金伯利進程證書制度適用毛坯鑽石的條文處理。<br>Os diamantes em bruto nesta remessa foram manuseados em conformidade com as disposições do Sistema de Certificação do Processo de Kimberley para diamantes em bruto.<br>The rough diamonds in this shipment have been handled in accordance with the provisions of the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds. |  |                                                                                                             |                                                                   |
| 14 簽發日期<br>Data de Emissão<br>Date of Issue                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | 15 有效期至<br>Válido até<br>Date of Expiry                                                                     |                                                                   |
| 16 簽發地點<br>Local de Emissão<br>Place of Issue                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | 17 簽發機關<br>Autoridade Emissora<br>Issuing Authority                                                         |                                                                   |
| 18 特別條件<br>Condições Especiais<br>Special Conditions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | 經濟局<br>Direcção dos Serviços de Economia<br>Macao Economic Bureau                                           |                                                                   |
| 簽名及蓋章 Assinatura e Carimbo Signature and Stamp                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                             |                                                                   |

|                                   |  |                                                                                                                            |  |
|-----------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| No. of Certificate:               |  | Confirmation of Import of Rough Diamonds from<br>the Macao Special Administrative Region of the People's Republic of China |  |
| 1. Importer / Consignee           |  | 6. No. and Type of Parcel(s) / Container(s) / Bag Code                                                                     |  |
| 2. Country / Place of Destination |  | 7. Date of Receipt, Signature and Stamp of Importing Authority                                                             |  |
| 3. Total weight (Carat)           |  |                                                                                                                            |  |
| 4. Total value in USD             |  |                                                                                                                            |  |
| 5. H.S. Code                      |  |                                                                                                                            |  |



中華人民共和國澳門特別行政區政府  
GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU DA R.P.CHINA  
THE GOVERNMENT OF THE MACAO SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION OF THE P.R.CHINA

副本 Cópia Copy

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                             |                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 證書編號<br>N.º de Certificado<br>No. of Certificate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 金伯利進程證書<br>CERTIFICADO DO PROCESSO DE KIMBERLEY<br>KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE                            |                                                                       |
| 1 出口商（名稱及地址）<br>Exportador (Nome e Morada)<br>Exporter (Name and Address)                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | 2 進口商 / 收貨人（名稱及地址）<br>Importador / Consignatário (Nome e Morada)<br>Importer / Consignee (Name and Address) |                                                                       |
| 電話號碼<br>N.º de Tel<br>Tel. No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 傳真<br>Fax<br>Fax                                                                                            |                                                                       |
| 3 經營准照編號<br>N.º de Licença de Operação<br>Operating License No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 4 付運人<br>Expedidor<br>Carrying                                                                              |                                                                       |
| 5 貨物編碼及名稱（澳門對外貿易貨物分類表/協調制度）<br>Código e Designação de Mercadorias (NCEM/SH)<br>Code and Full Description of Goods (NCEM/HS)                                                                                                                                                                                                                                         |  | 6 淨重/質量（克拉）<br>Peso/ Massa (Quilates)<br>Carat Weight / Mass                                                | 7 價格 美元（F.O.B.）<br>Valor em USD (F.O.B.)<br>Value in USD (F.O.B.)     |
| 9 包裹數量及包裝方式<br>Quantidade de Pacotes e Tipo de Embalagem<br>No. and Type of Parcels                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 10 總重 Total Total                                                                                           | 8 原產國（採挖國）<br>País de Origem de Mineração<br>Country of Mining Origin |
| 12 離澳日期<br>Data de Saída<br>Departure Date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | 13 輪船/航班/車輛編號<br>N.º de Embarcação / Voo / Veículo<br>Vessel / Flight / Vehicle No.                         |                                                                       |
| 本批毛坯鑽石已按照金伯利進程證書制度適用毛坯鑽石的條文處理。<br>Os diamantes em bruto nesta remessa foram manuseados em conformidade com as disposições do Sistema de Certificação do Processo de Kimberley para diamantes em bruto.<br>The rough diamonds in this shipment have been handled in accordance with the provisions of the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds. |  |                                                                                                             |                                                                       |
| 14 簽發日期<br>Data de Emissão<br>Date of Issue                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | 15 有效期至<br>Válido até<br>Date of Expiry                                                                     |                                                                       |
| 16 簽發地點<br>Local de Emissão<br>Place of Issue                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | 17 簽發機關<br>Autoridade Emissora<br>Issuing Authority                                                         |                                                                       |
| 18 特別條件<br>Condições Especiais<br>Special Conditions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | 經濟局<br>Direcção dos Serviços de Economia<br>Macao Economic Bureau                                           |                                                                       |
| 簽名及蓋章 Assinatura e Carimbo Signature and Stamp                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                             |                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                             |                                                                       |